Data contractului: ___ /___ /_____

# CONTRACT CU COMERCIANȚII PARTENERI

Prezentul contract urmează a se aplica exclusiv pentru voucherele de vacanță pe suport electronic Edenred

**1. INFORMAȚII PRIVIND COMERCIANTUL PARTENER**

**Denumirea societății**: _____ Numărul licenței de turism/certificatul de clasificare emis conform legii şi valabile la data încheierii contractului: _____ **Adresa sediului social**: _____

Oraș: _____ Județ/Sector: _____ Cod poştal: _____ Semnatar contract: _____

Funcția: _____ Tel: _____ Fax: _____ Mobil: _____ E-mail: _____

Website: _____ **E-mail pentru comunicări contractuale:** _____ **(se completează doar dacă diferă de adresa de e-mail menționată mai sus).**

Cod fiscal/C.U.I.: _____ Nr. RC / Document constituire: _____ Cod CAEN principal: _____

cod IBAN: _____ Banca _____

**INFORMAȚIILE PRIVIND PUNCTELE DE VÂNZARE ALE COMERCIANTULUI PARTENER**: se vor completa în tabelele dedicate în acest scop, inserate în condițiile contractuale ce fac parte din Contract.

**2. DATE DE CONTACT PENTRU COMUNICĂRI**

**Informările vor fi comunicate prin canalele de comunicare furnizate de Comerciantul Partener:**

E-mail 1: _____

E-mail 2: _____

_____;

Adresa pentru trimiterea corespondenței (ex: autocolant pentru creşterea vizibilității comerciantului): _____

Oraș: _____ Județ/Sector: _____ Cod postal: _____ ; Telefon: _____ Fax: _____

Numele destinatarului: _____ Funcția: _____

**3. INFORMAȚII PRIVIND PUNCTELE DE VÂNZARE PARTENERE** **Număr puncte de lucru:** _____(pentru punctele de lucru suplimentare sediului social vezi tabelul dedicat în acest scop, inserat în condițiile contractuale)

**Tip puncte de vânzare deținute de Partenerul Comerciant**

- **Puncte de vânzare fizice (OFFLINE)**
- **Puncte de vânzare ONLINE (website propriu de plata rezervări) www.**_____

Denumire comercială: _____ Adresa: _____

Oraș: _____ Județ/Sector: _____ Cod poştal: _____ Persoana responsabilă: _____

Funcția: _____ Tel: _____ Fax: _____ Mobil: _____ E-mail: _____

BANCA / BANCILE ale cărei/căror terminale de plată sunt folosite pentru acceptarea la plată a voucherelor de vacanță pe suport electronic:

Elemente de identificare a Comerciantului Partener folosite în cazul tranzacțiilor cu vouchere de vacanță pe suport electronic (Merchant ID)*:

_____

*Dispozițiile prezentului contract referitoare la voucherele de vacanță pe suport electronic se aplică sub rezerva menționării Merchant ID-urilor care se regăsesc pe chitanțele de la POS sau le puteți solicita băncii de la care aveți POS.

**Elemente de identificare a punctelor de lucru ale Comerciantului Partener folosite în cazul tranzacțiilor cu vouchere de vacanță Edenred pe suport electronic se pot menționa în tabelul dedicat în acest scop, inserat la finalul prezentului contract.** Elemente de identificare a Comerciantului Partener folosite în cazul tranzacțiilor cu vouchere de vacanță pe suport electronic (Merchant ID şi nume procesator de plăti) în mediul online:

**4. MOD DE PLATĂ**

☐ Virament bancar efectuat de Comerciantul Partener în contul Emitentului menționat pe factură, respectiv în termenul precizat în contract.

☐ Direct debit

**5. MODALITATEA DE TRASMITERE A FACTURII FISCALE ŞI/SAU DOCUMENTELOR LOGISTICE**

Prin: ☐ **mijloace electronice** (Platforma MyEdenred)

☐ **poştă**

Prin bifarea opțiunii de recepționare a facturii şi a anexelor sale prin mijloace electronice, Comerciantul Partener ia la cunoştință că documentele de natura celor anterior menționate vor fi puse la dispoziție exclusiv electronic, în platforma MyEdenred. În cazul bifării opțiunii de recepționare a facturii şi a anexelor sale prin poştă, vă rugăm să parcurgeți clauzele Condițiilor Financiare de mai jos.

**6. CONDIȚII FINANCIARE**

Valoarea serviciilor prestate de Emitent şi plătite de Comerciantul Partener este stipulată în Anexa Tarifară a prezentului contract. *În cazul în care Comerciantul Partener bifează opțiunea recepționării facturii şi a anexelor sale prin poştă, Emitentul va percepe acesteia un tarif suplimentar egal cu 2 lei (fără TVA) per expediere, tarif ce se va plăti conform prezentului contract*.

Prezentul contract, inclusiv anexele sale, dacă va fi cazul, se încheie în doua exemplare, câte unul pentru fiecare parte semnatară.

**COMERCIANT PARTENER:** _____ **EDENRED ROMÂNIA SRL**

Reprezentant: _____ Reprezentant: _____

Semnătura şi ştampila: _____ Semnătura şi ştampila: _____

# CONTRACT CU COMERCIANȚII PARTENERI

**1. OBIECTUL CONTRACTULUI**

Comerciantul Partener, definit pe recto, se obligă să accepte la plată în unitățile sale, cât şi pentru achiziții online de servicii turistice pe website-urile pe care le utilizează, **voucherele de vacanță Edenred pe suport electronic** prin intermediul cărora beneficiarii pot achiziționa pachete de servicii turistice, iar EDENRED ROMANIA SRL (cu datele de identificare menționate indicate pe prima pagină a contractului, denumit în continuare şi "Emitentul") se obligă să ofere materialele şi instrucțiunile necesare pentru acceptarea voucherelor, urmând ca decontarea acestora să se realizeze conform condițiilor prezentului contract, în sistemul şi în condițiile rețelei MasterCard® şi ale procesatorilor de plăți.

**2. OBLIGAȚIILE EDENRED ROMÂNIA SRL**

a) Să ofere instrucțiuni cu privire la elementele de siguranță şi modalitatea de utilizare a **voucherelor de vacanță Edenred** pe suport electronic.

b) Să ofere, la solicitarea Comerciantului Partener, cel mult o dată pe lună, rapoarte cu privire la tranzacțiile efectuate cu v**ouchere de vacanță Edenred** pe suport electronic utilizate în punctele de lucru ale acestuia, inclusiv în unitățile turistice virtuale (online), realizate prin rețeaua de plată MasterCard® sau ale procesatorilor de plăți, după caz.

c) Să promoveze numele şi adresa Comerciantului Partener prin intermediul „Hărții Comercianților Parteneri", în secțiunea Rețeaua Comercianților Parteneri, care se pune în mod gratuit la dispoziția tuturor beneficiarilor, prin intermediul website-ului www.edenred.ro, începând cu luna următoare celei în care Comerciantul Partener semnează prezentul contract, însă nu mai devreme de înrolarea elementelor de identificare (MID-uri) în sistemul **voucherelor de vacanță Edenred** pe suport electronic, ce va avea loc după primirea acestora de către Emitent.

d) Să furnizeze Comerciantului Partener autocolante/afişaje grafice sau digitale pentru a facilita identificarea acesteia ca partener al sistemului **voucherelor de vacanță Edenred** şi pentru o buna vizibilitate în rândul utilizatorilor de vouchere de vacanță Edenred**.** Autocolantele primite de Comerciantul Partener se vor afişa vizibil la intrarea în magazin şi la casele de marcat. La solicitarea scrisa a Partenerului Comerciant, Emitentul poate transmite pe cale electronica, în format digital, imaginea stickerului pe care Partenerul Comerciant îl va printa şi afişa, cu acordul prealabil al Emitentului privind modelul final al autocolantelor ce vor fi afişate. În cazul magazinelor virtuale, Edenred va pune la dispoziția Comerciantului Partener formatul digital al logo-ului Edenred care sa permită identificarea participării respectivului magazin virtual la sistemul **voucherelor de vacanță Edenred**.

**3. OBLIGAȚIILE COMERCIANTULUI PARTENER**

a) Să accepte în unitățile sale fizice, cât şi pentru achizițiile de servicii turistice din unitățile virtuale, toate **voucherele de vacanță Edenred** ce îi vor fi prezentate de beneficiari (astfel cum aceştia sunt circumstanțiați în legislația voucherelor de vacanță) în perioada de valabilitate a suportului electronic pe care acestea sunt stocate, în limitele şi cu respectarea dispozițiilor din prezentul contract.

b) Să aibă încheiate acordurile de colaborare necesare cu instituțiile acceptante (bănci/procesatori de plăti etc.), vizând instalarea de terminale de plata (de ex. POS) ce permit plata cu cardurile MasterCard® şi să mențină valabile aceste acorduri pe toată durata de derulare a prezentului contract; în cazul achiziționării de servicii prin intermediul unităților turistice virtuale, sa aibă acordurile de colaborare necesare cu un procesator de plăți.

c) Să accepte **voucherele de vacanță Edenred** numai în contul contravalorii pachetelor de servicii turistice stabilite conform legislației în vigoare;

d) Să verifice, în momentul acceptării la plată, autenticitatea cardurilor conținând **vouchere de vacanță Edenred** conform normelor de lucru postate în acest sens pe website-ul www. edenred.ro, respectiv cu luarea în considerare a următoarelor de PrePay Technologies Ltd., sub licența Mastercard® International, care utilizează şi tehnologia Contactless ce permite efectuarea de plăti rapide. Cardul poate fi utilizat la fel ca un card de debit şi va fi tratat ca orice alt card Mastercard® din punct de vedere al acceptării ca mijloc de plată. Cardul se găseşte şi în varianta cobranded, care prezintă aceleaşi caracteristici ca şi cardul standard, păstrând toate elementele de identificare a cardului, diferența constând exclusiv în imaginea cardului, care variază în funcție de compania care îl oferă. Cardul Edenred Vacantă prezintă următoarele elemente de securitate: CIP, PIN, bandă magnetică pe verso, cod CVC2.

o Cardurile Edenred Vacantă utilizează coduri BIN (Bank ID number) specifice, care ajută Comerciantul Partener să identifice tranzacțiile în situația primită de la instituția financiară acceptatoare. Codul BIN reprezentând primele 6 cifre din numărul de pe fata Cardului Edenred Vacantă şi segmentul BIN reprezentând cifrele de pe pozițiile 7 şi 8 din numărul de pe fata cardului (Exemplu: Cod BIN Card Edenred Vacantă: 529591; Segment BIN Card Edenred Vacantă: 01) sunt alocate unic de către Mastercard Cardurilor Edenred Vacanță.

o În cazul achizițiilor de servicii prin intermediul unităților turistice virtuale, verificarea autenticității cardurilor şi identificarea utilizatorului se va face de Comerciantul Partener prin intermediul procesatorului de plăți.

e) Să debiteze, doar după prestarea serviciilor turistice achiziționate de beneficiar, valoarea exactă a serviciilor turistice achiziționate de beneficiar şi să îi înmâneze acestuia o dovadă imprimată care conține suma debitată.

f) Să ofere Emitentului, precum şi, în subsidiar, să faciliteze la solicitarea acestuia, obținerea de la terți a detaliilor cu privire la codurile unice de identificare (Merchant/sub-Merchant ID) a punctelor de vânzare partenere, precum şi a celor dedicate după caz fiecărui terminal de plată, pentru a permite acestuia construirea şi actualizarea sistemelor de administrare a rețelei aferente sistemului **voucherelor de vacanță Edenred** · În acest sens se menționează că prezentul contract se va aplica tuturor sediilor şi punctelor de lucru, precum şi unităților turistice virtuale care aparțin Comerciantului Partener, acesta urmând a îndeplini obligația din prezentul paragraf în legătură cu toate locațiile fizice şi/sau unitățile turistice virtuale indicate în cuprinsul tabelului ce conține rubrica dedicată Merchant ID şi care face parte integrantă din prezentul Contract. Orice modificare la nivelul tabelului anterior menționat va trebui notificată Emitentului cu cel puțin 2 zile lucrătoare înainte de a deveni operațională, pentru a permite acestuia înrolarea noilor informații în sistemul **voucherelor de vacanță Edenred.** De asemenea, în cazul modificării detaliilor codurilor unice de identificare (Merchant ID) la nivelul punctelor de vânzare partenere, în sensul înlocuirii sau închiderii unor coduri, fără respectarea prevederilor din prezenta clauza, respectiv fără a notifica Emitentul cu cel puțin 2 zile lucrătoare înainte ca modificarea să devina operațională, în afara sancțiunilor mai sus-menționate, Emitentul îşi rezerva dreptul de a factura Comerciantului Partener prețul serviciilor aferente tranzacțiilor efectuate la respectivele coduri de identificare, conform prevederilor contractuale, cel mai târziu până la momentul în care Emitentul este înştiințat de către Comerciantul Partener de aceste schimbări. Totodată, în situația în care Comerciantul Partener indică greşit coduri unice de identificare ca fiind ale sale, deşi aparțin unui alt comerciant, Emitentul îşi rezerva dreptul de a factura Comerciantului Partener prețul serviciilor aferente tranzactțiilor efectuate la respectivele coduri de identificare, conform prevederilor contractuale, cel mai târziu până la momentul în care Emitentul este înşştiințat de către Comerciantul Partener de eroare.

g) Să instruiască propriii salariați ce intră în contact cu **voucherele de vacanță Edenred** asupra modului de acceptare la plată a elementelor de securitate şi a condițiilor de validitate a acestora, conform normelor de lucru postate şi actualizate pe website-ul www.edenred.ro şi a dispozițiilor prezentelor condiții contractuale sau conform informărilor comunicate de Emitent în scris.

h) Comerciantul Partener va implementa procese operaționale pentru protecția datelor cu caracter personal, conform dispozițiilor legale în vigoare şi a prevederilor Secțiunii 6 de mai jos.

i) Să se asigure că prestarea serviciilor achiziționate de către beneficiari prin intermediul **voucherelor de vacanță Edenred** se face în structuri de primire turistice, autorizate de instituțiile abilitate.

j) În calitate de comerciant, să răspundă nemijlocit de calitatea şi starea bună a serviciilor sau produselor pentru achiziția cărora s-au utilizat **voucherele de vacanță Edenred.**

k) Să ofere Emitentului posibilitatea de a folosi logo-ul unității şi mărcile sale ca modalitate de recomandare a acesteia către clienții şi utilizatorii produselor Emitentului, precum şi în cadrul unor campanii de marketing şi publicitate, prin materiale de comunicare prezentate, la cerere, Comerciantului Partener.

l) Să nu efectueze cu utilizatorii **voucherelor de vacanță Edenred** sau cu alți comercianți tranzacții în produse şi/sau servicii sau în numerar în legătură cu valoarea nominală a acestora, în caz contrar fiind ținuți la plată către Emitent a unei despăgubiri egala cu dublul contravalorii participării la sistemul voucherelor de vacanță Edenred (prevăzută în Anexa tarifară) aplicată la valoarea schimburilor/tranzacțiilor astfel efectuate.

m) Să afişeze într-un loc cât mai vizibil materialul care informează beneficiarii asupra apartenenței sale la sistemul **voucherelor de vacanță Edenred** (stickerele); în cazul unităților turistice virtuale, afişarea logo-ului Edenred se va face într-un loc vizibil pentru utilizatori, lângă celelalte metode de plată afişate pe site, de regulă, pe prima pagină a website-ului care găzduieşte respectiva unitate turistică.

n) Să implementeze proceduri şi procese organizaționale care să permită verificarea pachetelor de servicii achiziționate de beneficiarii voucherelor de vacanță în privința conținutului acestora raportat la prevederile legale;
o) Să plătească, în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare de la emiterea facturilor puse la dispoziție de Emitent, în temeiul clauzei 4 din prezentul contract. Neplata la termen atrage după sine suportarea de către Comerciantul Partener a unei penalități de 0,2% per zi de întârziere calculată până la data creditării contului Emitentului cu suma scadentă datorată. De asemenea, neachitarea la scadență a facturilor transmise de Emitent, poate atrage după sine, la alegerea Emitentului, suspendarea decontărilor **voucherelor de vacanță Edenred** începând cu ziua următoare celei în care se notifică de către Emitent aplicarea respectivei suspendări, precum şi suspendarea participării Comerciantului Partener la sistemul **voucherelor de vacanță Edenred.** În momentul reactivării relației contractuale, Emitentul poate percepe Comerciantului Partener o taxă de reactivare în cuantum de 50 de lei, la care se adaugă TVA-ul.
p) În cazul în care optează pentru efectuarea plății prin debitare directă, să aibă încheiat un mandat de debitare directă în favoarea Emitentului, în vederea plătii facturilor emise de Emitent şi să mențină valabil acest mandat pe toată durata de derulare a prezentului contract. Comerciantul Partener declară în mod expres că renunță la cerința privind notificarea de către Emitent cu cel puțin 10 zile bancare lucrătoare înainte de data finalizării fiecărei instrucțiuni de debitare directă inițiată de Emitent în baza mandatului de debitare directă acordat de către Comerciantul Partener.
q) Să garanteze Emitentului că deține o licență de turism sau un certificat de clasificare valabil la data încheierii prezentului contract, să predea Emitentului o copie a acesteia la data încheierii contractului şi să informeze Emitentul cu privire la orice modificare apărută în legătură că valabilitatea licenței sau a certificatului, în termen de maxim 5 zile de la apariția situației.
r) Să respecte toate celelalte dispoziții ale legislației voucherelor de vacanță care privesc Comercianții Parteneri.
s) Să suporte comisioanele asociate tranzacțiilor ce apar în concordanță cu procedurile sale uzuale pentru acceptarea plăților în rețeaua Mastercard® şi/sau ale procesatorului de plăți, după caz. Comerciantul Partener nu va putea pune în seama Emitentului sau a utilizatorilor de vouchere de vacantă valoarea acestor comisioane.

**4) PARTICIPAREA COMERCIANTULUI PARTENER LA SISTEMUL VOUCHERELOR DE VACANȚĂ EDENRED. ALTE SERVICII.**

a) Decontarea valorii nominale a **voucherelor de vacanță Edenred** pe suport electronic se face prin intermediul şi în condițiile rețelei MasterCard® şi a acordurilor încheiate între Comerciantul Partener şi instituțiile acceptante (bănci) cu procesatorii de plăți, Emitentul nefiind ținut responsabil de eventualele nereguli ori erori apărute în sistemul MasterCard®, al procesatorilor de plăți ori al instituțiilor acceptante, după caz.
b) Comerciantul Partener va plăti Emitentului contravaloarea participării sale la sistemul voucherelor de vacantă Edenred, precum şi contravaloarea altor servicii prestate de Emitent, în cuantumul stabilit în Anexa tarifară a prezentului contract şi în termenul stabilit în contract.
c) Valoarea oricăror alte servicii prestate de Emitent se va menționa separat în Anexa tarifară şi urmează a fi achitată de Comerciantul Partener în termenele prevăzute în prezentul contract. Valoarea aferenta acestor servicii se va factura separat de participarea Comerciantului Partener la sistemul **voucherelor de vacanță Edenred.**
d) Facturile aferente serviciilor prestate de Emitent în legătură cu **voucherele de vacanță Edenred** pe suport electronic, se vor putea emite săptămânal pentru sume provenind din tranzacțiile efectuate cu **voucherele de vacanță Edenred** dacă valoarea acestor servicii este egală sau depăşeşte 100 lei fără TVA sau în momentul atingerii pragului de 100 lei fără TVA şi/sau la finalul lunii orice diferențe nefacturate pe parcursul lunii, reprezentând valoarea serviciilor prestate de Emitent provenind din tranzacțiile efectuate cu tichete de masă Edenred.
e) Comerciantul Partener al sistemului **voucherelor de vacanță Edenred** nu va putea pune, sub nicio formă şi în niciun caz, în seama beneficiarilor voucherelor de vacanță, valoarea serviciilor reținute de Emitent conform dispozițiilor prezentului contract.
f) În cazul în care Emitentul efectuează o plată nedatorată în contul Comerciantului Partener, aceasta este obligată să returneze banii imediat ce constată acest lucru, dar nu mai târziu de 48 de ore de la data la care a fost anunțată în scris de către Emitent. După expirarea acestui termen, Emitentul poate percepe penalități de întârziere de 0,5% pe zi până la returnarea integrală de către Comerciantul Partener a sumei nedatorate. Curgerea penalităților începe de la data expirării termenului de 48 de ore, însă plata penalităților devine scadentă de la data notificării Comerciantului Partener de către Emitent. De asemenea, nerespectarea obligației de rambursare a sumelor nedatorate, conform celor de mai sus, poate atrage după sine suspendarea participării Comerciantului Partener la sistemul de vouchere de vacanță Edenred. În momentul reactivării relației contractuale, Emitentul poate percepe Comerciantului Partener o taxă de reactivare în cuantum de 50 de lei, la care se adaugă TVA.
g) Emitentul poate compensa plățile nedatorate şi care nu au fost restituite în termen de către Comerciantul Partener şi orice alte sume primite de la Comerciant, indiferent de izvorul lor, cu orice sume pe care Emitentul le datorează acesteia în temeiul oricăror raporturi juridice născute între ele.
h) Părțile agreează că imputația plăților făcute de Comerciantul Partener se realizează în ordinea vechimii, cu mențiunea ca penalitățile de întârziere se vor stinge cu prioritate, în ordinea vechimii lor, urmând debitele principale, în ordinea vechimii acestora.
i) Locul plăților se consideră a fi sediul băncii (sucursalei/ agenției acesteia) unde Emitentul are deschis contul destinat decontării voucherelor de vacanță.

***5.* ALTE CLAUZE**

a) Părțile semnatare convin că orice neînțelegere ce izvorăşte din prezentul contract, să fie rezolvată pe cale amiabilă la sediul Emitentului. Dacă neînțelegerile persistă, orice litigiu decurgând din/ sau în legătură cu acest contract, inclusiv referitor la încheierea, validitatea, interpretarea, executarea ori desființarea lui, se va soluționa de instanțele competente.
b) Orice notificare viitoare între părți se va efectua la sediile sociale ale acestora, în scris şi cu confirmare de primire sau la adresa de e-mail comunicata de Comerciantul Partener la punctul 1 al paginii 1 a prezentului contract. Schimbarea sediului social a uneia dintre părți nu poate fi opusă celeilalte părți dacă nu a fost în mod expres notificată în prealabil acesteia.
c) Valoarea serviciilor prestate de Emitent poate suferi modificări pe baza unei înştiințări scrise din partea Emitentului conform procedurii cuprinse în respectiva înştiințare. Părțile semnatare ale Contractului sunt de acord că înştiințarea se poate face fie prin e-mail, fie prin poştă, utilizând coordonatele Comerciantului Partener astfel cum acestea sunt menționate pe prima pagină a Contractului.
d) Prin derogare de la dispozițiile alineatului precedent, nu se consideră o modificare a Anexei tarifare situația în care Emitentul poate actualiza în primul trimestru al fiecărui an calendaristic valoarea serviciilor menționate în Anexa tarifară a prezentului contract, cu rata inflației comunicată de Institutul Național de Statistică, actualizarea urmând a produce efecte de la data comunicării respectivei actualizări către Comerciantul Partener.
e) Prin semnarea Contractului, Comerciantul Partener prin intermediul reprezentantului său legal, declară că la data semnării Contractului nu este supus niciunei proceduri administrative sau judiciare de natură să atragă suspendarea sau retragerea licenței de turism sau a certificatului de clasificare.
f) Sistemul **voucherelor de vacanță Edenred** pe suport electronic foloseşte rețeaua MasterCard® pentru autorizarea tuturor tranzacțiilor, Emitentul voucherelor pe suport electronic nefiind ținut de corectitudinea şi de promptitudinea derulării operațiunilor de decontare. Tranzacțiile vor fi autorizate online de către PrePay Technologies Ltd, companie autorizată pentru gestionarea operațiunilor legate de **voucherele de vacanță Edenred** pe suport electronic.
g) Dacă terminalul de plată (de ex. POS) nu funcționează sau nu este online, tranzacția cu cardul de **vouchere de vacanță Edenred** nu poate fi autorizată. Beneficiarul poate folosi în acest caz o altă modalitate de plată acceptată de către Comerciantul Partener sau poate reveni când terminalul este funcțional. Comerciantul Partener este singurul răspunzător de relația cu instituția acceptantă prin intermediul căreia s-au instalat terminalele POS, în vederea mentenanței şi bunei funcționări a acestor terminale.
h) Dacă o tranzacție cu **vouchere de vacanță Edenred** pe suport electronic (card) este respinsă, atunci fie cardul nu dispune de fonduri suficiente sub forma voucherelor de vacanță, fie acestea nu mai sunt valabile, fie cardul este expirat, fie participarea Comerciantului Partener la sistemul **voucherelor de vacanță Edenred** a fost suspendată sau restricționată, fie terminalele de plata sau codurile unice de identificare a acestora au fost modificate, iar Emitentul nu a fost informat. Dacă cele de mai sus nu sunt cauza respingerii tranzacției, Comerciantul Partener va îndruma beneficiarul să efectueze o sesizare, urmând procedura descrisă în Termenii şi condițiile de utilizare a cardului afişate pe pagina web www. edenred.ro. Aceeaşi procedură se va aplica şi în situația în care beneficiarul va reclama o anumită

tranzacție. Emitentul poate cere Comerciantului Partener să furnizeze dovada acceptării plății de către beneficiar. Orice neînțelegere dintre beneficiarul cardului de **vouchere de vacanță Edenred** şi prestatorii de servicii de plată (bănci alte instituții financiare/ procesatori de plăti, PrePay Technologies Ltd sau MasterCard®) se va supune procedurilor de soluționare a diferendelor adoptate de respectivii prestatori.

i) Inclusiv în cazul achizițiilor online de servicii turistice derulate prin unitățile turistice virtuale ale Comerciantului Partener, procedura în cazul unui refuz de plată (Chargeback) se supune regulilor rețelei MasterCard® şi celor agreate cu instituția acceptantă, după caz. "Chargeback" înseamnă acea tranzacție generată de PrePay Technologies Ltd. şi transmisă instituției acceptante (băncii), tranzacție generată în momentul în care un posesor de card refuză plata unei tranzacții.

**6. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

a) În contextul încheierii şi executării Contractului, Părțile vor prelucra o serie de date cu caracter personal, respectiv:

(i) datele cu caracter personal ale persoanelor de contact ale Comerciantului Partener („**Persoanele de Contact ale Partenerului**") dezvăluite de Comerciantul Partener Emitentului;

(ii) datele cu caracter personal ale persoanelor de contact ale Emitentului („**Persoanele de Contact ale Emitentului**") dezvăluite de Emitent Comerciantului Partener;

(iii) datele cu caracter personal ale beneficiarilor de vouchere de vacantă („**Utilizatorii Produselor Edenred**").

(b) Comerciantul Partener (în calitate de operator de date) se va asigura că:

(i) datele cu caracter personal ale Persoanelor de Contact ale Partenerului vor fi dezvăluite Emitentului în scopul încheierii şi executării Contractului, precum şi în scopul transmiterii comunicărilor, inclusiv a comunicărilor comerciale conform celor menționate la punctul 2, de pe prima pagină a Contractului şi, în acest sens, va asigura informarea adecvată a Persoanelor de Contact ale Partenerului şi, după caz, se va asigura că exprimarea opțiunilor în ceea ce priveşte comunicările comerciale are la bază consimțământul expres şi neechivoc al Persoanelor de Contact ale Partenerului ale căror date cu caracter personal vor fi utilizate pentru scopul comunicărilor transmise de Emitent;

(ii) datele cu caracter personal ale Persoanelor de Contact ale Eminentului vor fi prelucrate doar pentru scopul încheierii şi executării Contractului;

(iii) datele cu caracter personal ale Utilizatorilor Produselor Edenred vor fi prelucrate de către acesta exclusiv în scopul procesării şi decontării tranzacțiilor efectuate de Utilizatorii Produselor Edenred;

(iv) în general, datele cu caracter personal sunt prelucrate cu respectarea tuturor obligațiilor ce revin acesteia în calitate de operator de date cu caracter personal, conform legislației aplicabile privind protecția datelor cu caracter personal.

c) Emitentul (în calitate de operator de date) se va asigura că:

(i) va prelucra datele Persoanelor de Contact ale Partenerului în scopul încheierii şi executării Contractului, precum şi în scopul transmiterii de comunicări, inclusiv comunicări comerciale, conform celor menționate la punctul 2, de pe prima pagină a Contractului;

(ii) datele cu caracter personal ale Persoanelor de Contact ale Emitentului vor fi dezvăluite Comerciantului Partener în scopul încheierii şi executării Contractului şi, în acest sens, va asigura informarea adecvată a Persoanelor de Contact ale Emitentului;

(iii) în general, datele cu caracter personal sunt prelucrate cu respectarea tuturor obligațiilor ce revin acestuia în calitate de operator de date cu caracter personal, conform legislației aplicabile privind protecția datelor cu caracter personal.

**7. ÎNCEPEREA, DURATA şi ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

a) Prezentul contract este încheiat pe o perioadă nedeterminată.

b) Încetarea Contractului se poate face la inițiativa oricăreia dintre părți. Inițiativa încetării se face printr-o scrisoare recomandată de înştiințare, cu confirmare de primire, trimisă cu minimum 30 de zile înainte de data încetării.

c) În cazul retragerii/anulării licenței de turism sau a certificatului de clasificare, Contractul încetează de drept, Comerciantul Partener fiind obligat să înceteze acceptarea la plată a voucherelor de vacanță şi să notifice în scris despre această situație Emitentul în termen de 5 zile de la apariția acestei situații. Comerciantul Partener va despăgubi Emitentul pentru orice prejudicii aduse ca urmare a nerespectării obligațiilor cuprinse în prezenta clauză.

d) În cazul suspendării licenței de turism sau a certificatului de clasificare, Comerciantul Partener are obligația de a informa de îndată Emitentul, în termen de maxim 5 zile de la apariția acestei situații. Contractul se suspendă de drept până la dispariția cauzei de suspendare. Comerciantul Partener este obligat ca pe perioada suspendării să înceteze acceptarea la plată a voucherelor de vacanță, urmând să notifice în scris Emitentul despre remedierea situației, în termen de 5 zile de la apariția acestei situații. Comerciantul Partener va despăgubi Emitentul pentru orice prejudicii aduse ca urmare a nerespectării obligațiilor cuprinse în prezenta clauză.

**8. DISPOZIȚII FINALE**

8.1. Prezentul contract se completează cu prevederile legale care reglementează regimul juridic al voucherelor de vacanță, inclusiv cu modificările acestora ce ar putea interveni ulterior semnării sale şi va produce efecte doar în legătură cu locațiile/ punctele de vânzare ale Comerciantului Partener în legătură cu care Emitentul a recepționat codurile unice de identificare necesare individualizării terminalelor de plată ce vor fi înrolate sistemului voucherelor de vacantă **Edenred** (acolo unde este cazul).

8.2. În cazul în care modalitatea de semnare a contractului va fi electronica, Părțile convin de comun acord ca prezentul contract constituie o proba admisibila în fata instanțelor de judecata. În acest sens, Părțile înțeleg sa confere prezentului contract valoarea şi efectele juridice ale unui înscris sub semnătură privata, semnăturile electronice ale Părților fiind echivalentele semnăturilor olografe ale acestora.

8.3. Actele adiționale şi Anexele amintite în prezentul contract fac parte integrantă din acesta.

8.4. Prin semnarea prezentului contract, Comerciantul Partener acceptă expres clauzele 3 lit. o), 4 lit. f), h), 7 lit. d) de mai sus.

8.5. Părțile semnatare ale prezentului contract sunt de acord că acesta va intra în vigoare şi va produce efecte între acestea de la data semnării lui de ambele părți.

| | |
|---|---|
| **COMERCIANT PARTENER:** _____ | **EDENRED ROMÂNIA SRL** |
| Reprezentant: _____ | Reprezentant: _____ |
| Semnătura şi ştampila: _____ | Semnătura şi ştampila: _____ |

# ANEXĂ TARIFARĂ

la Contractul nr._____pentru **vouchere de vacanță** pe **suport electronic**,din data de_____(denumit "Contractul")
cu COMECIANTUL PARTENER_____

Anexa stabilește participarea procentuală a Comerciantului partener, pentru serviciile prestate de Emitent conform Contract, care se deduce astfel: Procent de **0.99%** din valoarea nominală totală a tranzacțiilor provenite din încasarea voucherelor de vacanță Edenred pe suport electronic, plus TVA.

**Participarea va fi achitată de către COMERCIANTUL PARTENER în termen de 5 zile lucrătoare de la facturare.**

Prezentul tarif este valabil pentru o perioadă determinată de 3 luni, începând cu data semnării lui. Valabilitatea prezentului tarif va fi prelungită în mod automat pentru perioade succesive de 3 luni, în aceleași condiții, în cazul în care cu cel puțin 10 zile înainte de expirarea valabilității, Emitentul nu notifică Comerciantului partener, în scris, intenția sa de modificare a tarifului.

Dată anexă tarifară: _____
Dată intrare in vigoare: _____
Prezenta anexă se semnează în 2 exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

**COMERCIANT PARTENER:**

_____
Reprezentant: _____

Semnătura și ștampila:_____

**EDENRED ROMÂNIA SRL**
Reprezentant: _____

Semnătura și ștampila: _____

Prezenta ofertă este CONFIDENȚIALĂ. Beneficiarul ofertei este obligat să păstreze confidențialitatea oricăror date, informații, documentații, furnizate de ofertant în legătura cu obiectul ofertei, cu afacerile, membrii/clienții, produsele etc. sale, de care beneficiarul a luat la cunoștința în orice mod, scris sau oral, pe parcursul prezentării ofertei, cât și după, acestea neputând fi folosite de beneficiar sau transmise către terți, fără acordul expres al ofertantului. Beneficiarul este obligat să despăgubească ofertantul împotriva oricăror prejudicii, de orice natură, pe care acesta din urmă le va suporta ca rezultat al încălcării acestei obligații.

Anexă la contractul cu comercianții parteneri pentru vouchere de vacanță pe suport electronic
cu societatea din data de / / .

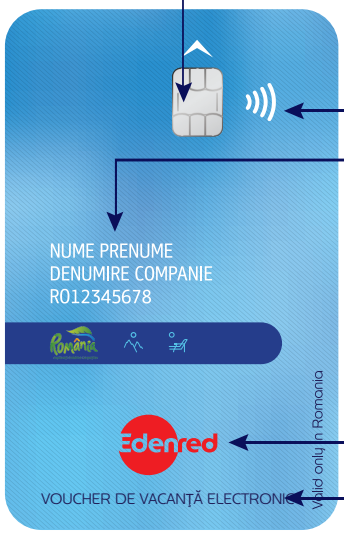
# PROCEDURĂ DE LUCRU

PENTRU COMERCIANȚII PARTENERI AI **VOUCHERELOR DE VACANȚĂ EDENRED** PE SUPORT ELECTRONIC

**Cardul de vacanță Edenred** este un card cu CIP, dezvoltat sub sigla Mastercard®, care utilizează și tehnologia Contactless, ce permite efectuarea de plăți rapide, putând fi, de asemenea, utilizate și pentru tranzacții online.

Cardul poate fi utilizat la fel ca un card de debit și va fi tratat ca orice alt card Mastercard® din punct de vedere al acceptării ca mijloc de plată.

**FAȚA CARDULUI**




CIP (unde se pot stoca informații despre adresa companiei client și numărul de înregistrare la Registrul Comerțului și adresa emitentului împreună cu codul de identificare fiscală și numărul de înregistrare la Registrul Comerțului și codul numeric personal al beneficiarului)

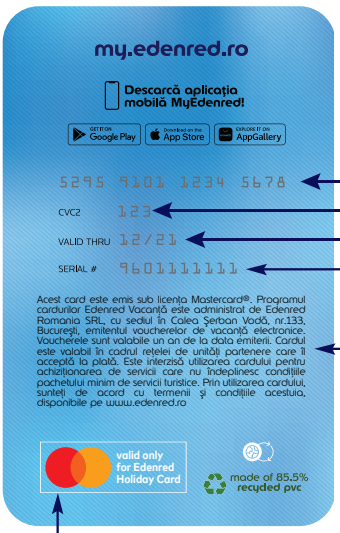
Indicativ Contactless (PayPass)

Personalizare cu numele beneficiarului,
numele companiei "CLIENT" și cod unic de identificare (cod fiscal)

Logo Edenred

Menționare denumire produs
"VOUCHER DE VACANȚĂ ELECTRONIC"

SPATELE CARDULUI




Numărul cardului format din 16 cifre, împărțit în patru grupe
Cod de securitate CVC2
Data expirării cardului (ll/aa)
Serie card

Date de identificare companie emitentă

Logo Mastercard®

**Cardul Edenred Vacanță** se găsește și în varianta co-branded, care prezintă aceleași caracteristici ca și cardurile standard prezentate mai sus, păstrând toate elementele de identificare a cardului. Diferența constă exclusiv în imaginea cardului, care variază în funcție de compania care îl oferă. **Vă rugăm să instruiți casierii cu privire la acceptarea la plată a cardului Edenred Vacanță disponibil atât în varianta cu layout standard, cât și în varianta cu design personalizat.**

**Distribuit de Edenred România SRL, Tel.: 021 301 33 11, Fax: 021 301 33 44, Email: comerciant-ro@edenred.com, www.edenred.ro**

# INFORMAȚII UTILE

## DESPRE CARDURILE EDENRED VACANȚĂ:

Acestea sunt emise de PrePay Technologies Ltd., membră a Grupului Edenred, sub licența Mastercard® International. Aceste carduri sunt carduri preplătite şi conțin vouchere de vacanță pe suport electronic, al căror emitent este Edenred Romania SRL.
Cardul Edenred Vacanță trebuie să permită utilizarea doar pentru achitarea serviciilor de cazare, alimentație publică, transport, tratament balnear, agreement, conținutul minim al pachetului de servicii turistice cuprinzând, în mod obligatoriu, servicii de cazare; este interzisă utilizarea cardului în alte scopuri decât cele pentru care a fost emis; Vă rugăm să aveți în vedere că trebuie să debitați valoarea exactă a serviciilor achiziționate cu acest card şi să transmiteți beneficiarului o dovadă (în format fizic sau electronic) care să conțină suma debitată; Este interzisă solicitarea şi/sau furnizarea de numerar în schimbul tichetelor încărcate pe cardul Edenred Vacanță sau pentru fracțiuni din acestea.

## PLATA CU CARDURILE EDENRED VACANȚĂ:

Cardul foloseşte o bandă magnetică şi CIP pentru stocarea informațiilor cu privire la identificarea sa de către terminalul POS. Pe spatele cardului se află o bandă dedicată pentru semnătura posesorului de card. **Cardul Edenred Vacanță** va fi folosit prin terminalul POS al băncii/partenerului cu care aveți contract.

## SEMNALIZAREA ACCEPTĂRII LA PLATĂ A CARDURILOR EDENRED VACANȚĂ:

Autocolantele care informează utilizatorii cu privire la apartenența unității dumneavoastră la sistemul **cardurilor Edenred Vacanță** se vor afişa vizibil la intrarea în unitatea turistică sau pe website, în cazul în care oferiți servicii de plată online. În acest fel, veți atrage şi fideliza clienți noi care vor genera trafic în unitățile dumneavoastră. Edenred vă ajută să creşteți veniturile, prin direcționarea clienților către punctele dumneavoastră de vânzare.

## ACTUALIZAREA LISTEI CODURILOR DE IDENTIFICARE A POS-URILOR ŞI MID-URILOR:

Vă rugăm să ne transmiteți în permanență lista cu codurile de identificare (MID – Merchant ID) aferente POS-urilor nou instalate sau schimbate, în unitățile dumneavoastră, pentru a le înrola în rețeaua de acceptare a cardurilor Edenred **Vacanță**.

## IDENTIFICAREA TRANZACȚIILOR:

**Cardurile Edenred Vacanță** utilizează coduri BIN (Bank ID Number) specifice, care vă ajută să identificați tranzacțiile în situația primită de la instituția financiară acceptatoare. Codul BIN reprezentat de primele 6 cifre din numărul de pe fața **cardurilor Edenred Vacanță (536213)** şi segmentul BIN reprezentat de cifrele de pe pozițiile 7 şi 8 din numărul de pe fața cardului (01) sunt alocate de către Mastercard® exclusiv cardurilor emise de Edenred.

## DECONTAREA:

Sumele sunt decontate conform contractului încheiat cu instituția financiară deținătoare a POS-ului prin care s-au efectuat tranzacțiile. În situația în care clientul returnează produsul achiziționat din unitatea dumneavoastră, puteți rambursa suma aferentă pe card, urmând procedura dumneavoastră standard de rambursare pentru carduri. Sumele nu pot fi rambursate pe carduri expirate. În această situație, puteți decide rambursarea folosind o altă modalitate sau puteți oferi alte servicii în schimb, în condițiile legii şi în conformitate cu politica internă a unității dumneavoastră.

## PLATA SERVICIILOR:

Vă rugăm să efectuați plata facturii Edenred, primită prin email, poştă sau descărcată din platforma online My Edenred, conform condițiilor agreate, prin transfer bancar într-unul din conturile disponibile pe factură, în termenul agreat prin contract.

## TERMINAL DEFECT ŞI TRANZACȚIE RESPINSĂ:

Dacă terminalul POS nu funcționează sau nu este online, tranzacția nu poate fi autorizată. Dacă tranzacția este respinsă, cauzele pot fi diferite: contul cardului nu dispune de fonduri suficiente, cardul poate fi expirat sau POS-ul utilizat nu este înrolat în sistemul **cardurilor Edenred Vacanță.** Dacă tranzacția nu a fost autorizată deoarece nu există fonduri disponibile sau cardul este expirat, vă rugăm să îndrumați utilizatorul să contacteze angajatorul care i-a oferit **cardul Edenred Vacanță.** Dacă tranzacția nu a fost autorizată deoarece MID-ul (Merchant ID) POS-ului nu a fost comunicat către Edenred, vă rugăm să transmiteți o sesizare la Serviciul Clienți Edenred în email, la comerciant-ro@edenred.com.

## TABEL INFORMAȚII PRIVIND PUNCTELE DE VÂNZARE (fizice):

| DENUMIRE COMERCIALĂ | JUDEȚ | LOCALITATE/ ORAȘ | ADRESĂ PUNCT DE VÂNZARE (Stradă, număr etc.) | **DATE DE CONTACT REPREZENTANT PUNCT DE VÂNZARE (nume, număr de telefon & email) | ***NR. TELEFON & EMAIL dedicat beneficiarilor de servicii Edenred | *TIP UNITATE | ****Tip serviciu oferit | NR. Merchant ID (MID) (număr unic de identificare al POS-ului) | BANCA de la care aveți POS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. | | | | | | | ☐ livrare la domiciliu<br>☐ ridicare din locație | | |
| 2. | | | | | | | ☐ livrare la domiciliu<br>☐ ridicare din locație | | |
| 3. | | | | | | | ☐ livrare la domiciliu<br>☐ ridicare din locație | | |
| 4. | | | | | | | ☐ livrare la domiciliu<br>☐ ridicare din locație | | |
| 5. | | | | | | | ☐ livrare la domiciliu<br>☐ ridicare din locație | | |

*Magazin fizic (exemple): Hipermarket, Supermarket, Librărie, Papetărie, Birotică, Magazin alimentar, Farmacie, Restaurant, Agenție turism, Catering, Îmbrăcăminte/Încălțăminte, Cantină, Casă și grădină, Fast- Food, Electronice și electrocasnice, Cofetărie, Hotel, Muzeu, Cosmetică și frumusețe, Ceainărie etc..

**Date de contact utilizate în relația de business cu Edenred România.

***Date de contact comerciale comunicate clienților și utilizatorilor de soluții Edenred pentru accesarea serviciilor dumneavoastră.

****Se completează doar dacă oferiți aceste servicii.

## TABEL INFORMAȚII PRIVIND PUNCTELE DE VÂNZARE ONLINE/VIRTUALE:

| DENUMIRE COMERCIALĂ | ADRESĂ PCT. DE VÂNZARE ONLINE (ADRESĂ PAGINĂ WEB, APLICAȚIE MOBILĂ) | **DATE DE CONTACT REPREZENTANT PUNCT DE VÂNZARE (nume, număr de telefon & email) | ***NR. TELEFON & EMAIL dedicat beneficiarilor de produse Edenred | *TIP UNITATE | ****Tip serviciu oferit (se bifează opțiunile de mai jos) | NR. Merchant ID ONLINE (număr unic de identificare al webPOS-ului) | DENUMIRE PROCESATOR PLĂȚI ONLINE/BANCĂ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. | | | | | ☐ livrare la domiciliu<br>☐ ridicare din locație | | |
| 2. | | | | | ☐ livrare la domiciliu<br>☐ ridicare din locație | | |
| 3. | | | | | ☐ livrare la domiciliu<br>☐ ridicare din locație | | |

*Magazin virtual (exemple): Hipermarket, Supermarket, Librărie, Papetărie, Birotică, Magazin alimentar, Farmacie, Restaurant, Agenție turism, Catering, Îmbrăcăminte/Încălțăminte, Cantină, Casă și grădină, Fast-Food, Electronice și electrocasnice, Cofetărie, Hotel, Muzeu, Cosmetică și frumusețe, Ceainărie etc..

Încheiat astăzi,_____,în 2(două) exemplare originale, redactate în limba română, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

**COMERCIANT PARTENER:**

_____

Reprezentant: _____

Semnătura:_____

**EDENRED ROMÂNIA SRL**

Reprezentant: _____

Semnătura: _____